

Porównanie tłumaczeń Dzieje 25:7

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Gdy przybył zaś on stanęli wkoło ci z Jerozolimy którzy zeszli Judejczycy licznymi i ciężkimi zarzutami niosąc przeciw Pawłowi których nie byli silni pokazać
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A gdy on się zjawił, Żydzi, którzy przybyli z Jerozolimy, obstąpili go i obciążyli wieloma ciężkimi zarzutami,* których nie potrafili udowodnić.** ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	(Gdy przybył) zaś on stanęli wokół niego (ci) z Jerozolimy (którzy zeszli) Judejczycy, liczne i ciężkie oskarżenia znosząc, których nie byli silni pokazać*, ³⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Gdy przybył zaś on stanęli wkoło (ci) z Jerozolimy którzy zeszli Judejczycy licznymi i ciężkimi zarzutami niosąc przeciw Pawłowi których nie byli silni pokazać

¹⁾ <x>490 23:2</x>; <x>510 6:13</x>; <x>510 24:5-6</x>

²⁾ <x>510 24:13</x>

³⁾ Sens: udowodnić.